

Natural Resources
CanadaRessources naturelles
Canada

241

DQ65.2

Projet d'implantation du terminal méthanier
Rabaska et des infrastructures connexes

Lévis

6211-04-004

Dr. Phillip Lightfoot
Manager
Canadian Explosives Research Laboratory
555 Booth Street
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0G1

Tel. 613-947-7534
Fax 613-995-1230
Email plightfo@nrca.gc.ca

March 1, 2007

Mme. J. Primeau
Coordonnatrice du secrétariat de la commission
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Edifice Lomer-Gouin
575 rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6
Fax 1-418-643-9474

Re : Your letter of February 7, 2007 "Project d'implantation du terminal méthanier Rabaska et des infrastructures connexes"

Madam,

I regret that our laboratory does not have the necessary information or experience to be able to reply to question C69. In fact, this question is essentially the same as question C60, which we replied to on February 2, 2007.

In answer to question C71 concerning the report that we provided to Transport Canada detailing our evaluation of the promoters maritime risk assessment: the original report was protected and confidential to Transport Canada, as it was written as part of the TERMPOL process. We have discussed the report with Transport Canada and have declassified it without changing the content. It is my understanding that M. Boulianne of Transport Canada will provide you with a copy of the unclassified report.

We remain at your disposal to answer other questions regarding the Rabaska project where we do have the necessary expertise.

Yours, sincerely,

c.c. Livain Michaud, Michel Boulianne (IC)

Canada